

No. 51361. Multilateral

CONVENTION ON THE INTERNATIONAL RECOVERY OF CHILD SUPPORT AND OTHER FORMS OF FAMILY MAINTENANCE. THE HAGUE, 23 NOVEMBER 2007 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2955, I-51361.*]

ACCESSION (WITH DECLARATION)*

Cabo Verde

Deposit of instrument with the Government of the Netherlands: 9 January 2024

Date of effect: 12 January 2025 (The accession will have effect only as regards the relations between Cabo Verde and those Contracting States which have not raised an objection to its accession.)

Registration with the Secretariat of the United Nations: Netherlands (Kingdom of the), 9 February 2024

*No UNTS volume number has yet been determined for this record.

Declaration:

*The texts reproduced below are the action attachments as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

[TEXT IN ENGLISH – TEXTE EN ANGLAIS]

"In accordance with Article 44, paragraph 1, and Article 63 of the Convention, any applications and related documents of requesting Member States shall be accepted for execution in the territory of the Republic of Cabo Verde if they are accompanied by a duly certified translation into the Portuguese language."

N° 51361. Multilatéral

CONVENTION SUR LE RECOUVREMENT INTERNATIONAL DES ALIMENTS DESTINÉS AUX ENFANTS ET D'AUTRES MEMBRES DE LA FAMILLE. LA HAYE, 23 NOVEMBRE 2007 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2955, I-51361.*]

ADHÉSION (AVEC DÉCLARATION)*

Cabo Verde

Dépôt de l'instrument auprès du Gouvernement néerlandais : 9 janvier 2024

Date de prise d'effet : 12 janvier 2025 (L'adhésion n'aura d'effet que dans les rapports entre le Cabo Verde et les États contractants qui n'auront pas élevé d'objection à son encontre.)

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : Pays-Bas (Royaume des), 9 février 2024

*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier.

Déclaration :

*Les textes reproduits ci-dessous sont les textes authentiques de la pièce jointe de l'action telle que soumise pour enregistrement et publication au Secrétariat. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées de manière séquentielle. Les traductions, si elles sont incluses, ne sont pas sous forme finale et sont fournies uniquement à titre d'information.

The Hague, 11 January 2024

[TRANSLATION – TRADUCTION]

(Traduction)

« Conformément aux articles 44 (1) et 63 de la Convention, toute demande d'un État membre requérant et tout document s'y rattachant seront acceptés pour exécution sur le territoire de la République de Cabo Verde s'ils sont accompagnés d'une traduction dûment certifiée dans la langue portugaise. »

La Haye, le 11 janvier 2024